



(نیکار اغوا) Productive development and food security programme

الوص ∏

An integrated programme-based approach promoting participatory testing and extension of various SWC technologies, as well as providing institutional support.

Aims / objectives: The Association for Agricultural Community Development and Diversification (ADDAC) is a non-profit NGO, founded in 1989, whose mission is to improve the living standard of poor rural families engaged in small/medium scale farming in marginal areas to the north of Nicaragua. The main purpose of ADDAC's approach is to develop and strengthen local capacity to analyse problems and find solutions for rural sustainable development. There are five main components: (1) food security and productive development, including technological improvement and diversification within traditional crop cultivation, and extension of alternative agricultural land use practices; (2) support to farmers??? organisations; (3) promotion of gender equality; (4) identification of alternatives in marketing; and (5) provision of an alternative credit system for farming. These fields of activities are based on the principles of organic agriculture and a powerful training process - using the methodology of 'popular education', which involves participatory training and extension activities

Methods: ADDAC initiates its work in communities through PRA (Participatory Rural Appraisal) - evaluating problems and potential solutions. These serve as a base for the formulation of project proposals which are then submitted to interested financing organisations. Further steps include participatory planning, and later, evaluation, in collaboration with the land users. For execution of activities ADDAC contracts an interdisciplinary crew of specialists, which stays in the area. Twice a year a participatory reunion is organised to evaluate, and accordingly improve, the activities. Key to the approach is the formation of a grassroots organisation in each community to guarantee local management, build up alternative enterprises and promote community development. These organisations consist of representatives of local support groups, and farmers with a leading role in SWC application and extension. The organisations have various functions during the lifetime of a project: they are the counterparts of the extensionists for project execution, and later they ensure sustainability of activities. Farmers' associations are formed to improve storage and marketing of crops. Networks of local promoters exchange experience between communities and consolidate extension of alternative technologies. Demonstration farms serve as a tool for technology extension, innovation and validation.



نيكاراغوا ,Matagalpa **:الموقع**

المرجع الجغرافي للمواقع المختارة

• -85.494, 12.921

تاريخ البدء: 1989

سنة الإنهاء: غير مياح

نوع النهج

ت∏ليدي/أصلي مبادرة محلية حديثة/مبتكرة

قائم على مشروع/برنامج 🔽

غايات الهج واليئة المواتية

الغايات/الأهداف الرئيسية للنهج

Support the economical sustainability and food security of land users in the project area through increased production, diversification, soil conservation and environmental protection. - develop feasible production models, aimed at self-sufficiency and the integration of land users into an alternative internal and external market; build up alternative forms of marketing and credit systems. - community development and capacity building; build-up local farmers' organisation

The SLM Approach addressed the following problems: Lack of organisation and skills to analyse and overcome underlying problems of: - poverty; lack of financial resources for investments (eg in SWC). - insufficient food/poor nutrition. - soil degradation/indiscriminate burning of vegetation. lack of appropriate technologies. - lack of access to public services and markets

الشروط التي تمكن من تنفيذ التقنية/التقنيات المطبقة في إطار النهج

Most of the land users have individual properties which facilitates the: الإطار القانوني (حيازة الأراضي، وحقوق استخدام الأراضي والمياه) implementation of the SWC approach activities.

الظروف التي تعيق تنفيذ التقنية/التقنيات المطبقة في إطار النهج

- Resistance to implement SWC technologies by some land users Treatment through the SLM: المعايير والقيم الاجتماعية /الثقافية/ الدينية Approach: Awareness raising, demonstration plots, convince with facts.
- Poverty, lack of resources for investments into SWC. Treatment through the SLM Approach: توفر/الوصول إلى الموارد والخدمات المالية Support in the form of credit, basically in kind but also in cash (see credit section).
- Lack of collaboration between land users. Treatment through the SLM Approach: Strengthen farmers' organisation. الإطار المؤسساتي
- Lack of land use rights. Treatment through the SLM Approach: Problem: الإطار القانوني (حيازة الأراضي، وحقوق استخدام الأراضي والمياه) cannot be resolved under the project.

مشاركة وأدوار الأطراف المعنية

الأمل لف المعنية بالنمج مأدمار ها

الاطراف المغنية بالنهج وادوارها ما هي الجهات المغنية / الكيانات المنفذة التي شاركت في النهج؟	حدد الأطراف المعنيين	وصف أدوار الأطراف المعنية
مستخدمو الأراضي المحليون/المجتمعات المحلية	The integration of women is a key element of the approach. Nevertheless, there are moderate differences due to cultural factors: men are mainly in charge of agricultural activities, whereas women work in the household.	
متخصصون في الإدارة المستدامة للأراضي / مستشارون زراعيون		
الحكومة الوطنية (المخططون، صانعو القرار)		

انخراط مستخدمي الأراضي المحليين/المجتمعات المحلية في المراحل المختلفة للنهج

	غير موجود سلمي الدعم الخارجي التعينة الذاتية	
المبادرة/التحفيز	✓	rapid/participatory rural appraisal; participatory planning in public meetings
التخطيط		public meetings, workshops/seminars; assemblies for municipal planning (elaboration of community action plan)
التنفيذ	✓	responsibility for major steps; execution of the action plans where each community decides
الرصد/التقييم		Mainly: public meetings; partly: workshop/seminars, measurements/observations; a specialist is in charge of the continuation of activities and of the planning process with each community; annual assembly of delegates representing all communities assisted by ADDAC
Research		on-farm; on-farm experimentation with interested land users: assessment of different technologies (variety tests, evaluation of ecological effects, etc)

مخطط التدفق

اتخاذ القرار بشأن اختيار تقنية الإدارة المستدامة للأراضي

وقد تم اتخاذ القرارات من قبل

- مستخدمو الأراضي وحدهم (المبادرة الذاتية)
- مستخدمو الأراضي بشكل أساسي، بدعم من متخصصي الإدارة المستدامة للأراضي
- جميع الجهات الفاعلة ذات الصلة، كجزء من نهج تشاركي
- متخصصون في الإدارة المستدامة للأراضي بشكل أساسي، بعد التشاور مع مستخدمي الأراضي
- متخصصون في الإدارة المستدامة للأراضي بمفردهم
- السياسيون / القادة

تم اتخاذ القرارات بناء علي

- تقييم المعرفة الموثقة جيدًا بشأن الإدارة المستدامة للأراضي(اتخاذ القرارِات القَّائمة على الأدلة)
- نتائج البحوث
- خبرة وآراء شخصية(غير موثقة)

الدعم الفني وبناء القدرات وإدارة المعرفة

شكلت الأنشطة أو الخدمات التالية جزءًا من النهج

- بناء القدرات/التدريب
- خدمة استشارية
- نعزيز المؤسسات (التطوير التنظيميّ)
- الرصد والتقييم
- البحوث

بناء القدرات/التدريب تم تقديم التدريب للأطراف شكل التدريب المواضيع المغطاة في العمل ___ المعنية التالية The form of training promoted by ADDAC is called 'popular education'. مستخدمو الأراضي من مزارع إلى مزارع 🔽 It is a continuous and participatory process of mutual learning مناطق العرض 🔽 موظفون میدانیون/ مستشارون between farmers and technicians, based on a course of 'action -اجتماعاًت عامة 🔽 reassessment - action', with the aim of re-establishing indigenous دورات knowledge, improving local self-esteem and the ability to analyse innovations, and, in the long term, to build up the capacity withi خدمة استشارية Key elements: demonstration areas, technical assistance through farm visits, farmer-to-farmer extension, تم تقديم الخدمة الاستشارية local promoters organised into 'Local Support Groups', associated network. في حقولَ مستخدمي الأراضي 🔽 في مراكز دائمة تعزيز المؤسسات تم تعزيز/إنشاء المؤسسات على المستوى التالي .صف المؤسسة والأدوار والمسؤوليات والأعضاء وما إلى ذلك محلي 🗸 نعم، قلیلا 🔽 اقليمي نعم، باعتدال وطني نعم، إلى حد كبير نوع الدعم مزيد من التفاصيل مالي بناء القدرات/التدريب معدات building up groups (see Annexe 3) الرصد والتقييم Socio-cultural aspects were ad hoc monitored by 0 through observations; indicators: land users needs Economic / production aspects were ad hoc monitored by 0 through observations; indicators: nutritional security, cost-benefit-ratio, deversification, organic products, certified production, production for markets No. of land users involved aspects were regular monitored by 0 through measurements; indicators: strategic plan, progress of project Management of Approach aspects were regular monitored by None through measurements; indicators: None Training aspects were regular monitored by None through observations; indicators: land users trained as local promoters There were several changes in the Approach as a result of monitoring and evaluation: at the beginning the approach consisted only of two components: training and research. Then it was broadened to involve extension of SWC technologies and promotion of crop diversification. Later the credit programme and the organisational component became part of the approach. The approach activities are supposed to be a continuously expanded based on the needs of the land users. البحوث تناول البحث المواضيع التالية علم الاجتماع Research is carried out on demonstration farms through local promoters. Topics include on-farm testing of الاقتصاد / التسويق technologies, and adaptive trials with maize and pea varieties. علم الايكولوجيا تكنولوجيا 🔽 التمويل والدعم المادي الخارجي الميزانية السنوية بالدولار الأمريكي لمكون الإدارة المستدامة تم تقديم الخدمات أو الحوافز التالية لمستخدمي الأراضي الدعم المالي/المادي المقدم لمستخدمي الأراضي للأراضي < 2000 🗸 إعانات لمدخلات محددة Approach costs were met by the الائتمان 🗸 10,0000-2,000 following donors: international حوافز أو وسائل أخرى 100,000-10,000 non-government (-): 90.0%; 1,000000-100,000 national non-government (-): > 1,000,000 غیر متاح :Precise annual budget معدات: أدوات 1 community infrastructure

الائتمان

تطوعي 🔽

العمل من قبل مستخدمي الأراضي كان

الغذاء مقابل العمل مدفوع نقدا مقابل دعم مادي آخر Interest rate charged: 1.5%; repayment conditions: Credit was provided through the programme of alternative financing by ADDAC. The 1.5% interest rate (lower than the market rate) is accessible to individuals and organised groups.. Interest was lower than market rate.

مقدمو الإئتمان: غير متاح متلقو الإئتمان: غير متاح

تحليل الأثر والتصريحات الختامية

آثار النهج

معم، قليلاً نعم، باعتدال 💉 م، إلى حد ً

1

هل ساعد النهج مستخدمي الأراضي على تنفيذ وصيانة تقنيات الإدارة المستدامة للأراضي؟

Did other land users / projects adopt the Approach?

There are 6 more projects assisted by ADDAC, which use the same approach in the north of Nicaragua.

المحفز الرئيسي لقيام مستخدمي الأراضي بتنفيذ الإدارة المستدامة للأراضى



استدامة أنشطة النهج

هل يمكن لمستخدمي الأراضي الحفاظ على استدامة ما تم تنفيذه من خلال النهج (بدون دعم خارجي)؟



غیر مؤکد

الاستنتاجات والدروس المستفادة

نقاط القوة: وجهة نظر مستخدم الأرض نقاط القوة: وجهة نظر جامع المعلومات أو غيره من الأشخاص الرئيسيين لمصدر المعلومات

- Growing active integration of women (25% more contribution to farm income and >25% more participation in decision making in comparison with non-participants) (How to sustain/ enhance this strength: Keep the gender programme as a component of the approach.)
- Farmers' organisations: build up capacity for autonomous management of alternative development activities (How to sustain/ enhance this strength: Integrate more farmers in the baseline organisations.)
- Efficient extension method: 86% of involved land users apply more than 3 different SWC technologies promoted by the approach which contributes to sustainable development of the region (How to sustain/ enhance this strength: Maintain and extend present farmer-to-farmer extension system: continue training of local promoters, network of promoters, local support group.)
- Evaluation of land users' needs and involvement of new approach components according to their needs; continuous mutual learning process between land users and between land users and extensionists/specialists (How to sustain/ enhance this strength: Continue the present 6-monthly evaluation procedures; implement a system of information, communication, evaluation and monitoring to analyse the impact of the approach activities.)
- Increasing self-esteem of the people.

نقاط الضعف / المساويء / المخاطر: وجهة نظر مستخدم الأرضكيفية التغلب عليها

نقاط الضعف / المساويء / المخاطر: وجهة نظر جامع المعلومات أو غيره من الأشخاص الرئيسيين لمصدر المعلوماتكيفية التغلب عليها

 Process takes long and requires high inputs of human resources and materials In an integrated approach with strong participation of land users this problem is unavoidable; formulation of good project proposals help in finding donors to finance long-term programmes.

جامع المعلومات Philippe Zahner

المحررون

المُراجع David Streiff Deborah Niggli

تاريخ التوثيق: 16 يناير، 2009

اخر تحدیث: 4 إبریل، 2018

الأشخاص الرئيسيين لمصدر المعلومات

متخصص في الإدارة المستدامة للأراضي - Philippe Zahner (philippe.zahner@deza.admin.ch) متخصص في الإدارة المستدامة للأراضي - Julio Gómez (addacentral@addac.org)

WOCAT الوصف الكامل في قاعدة بيانات

https://qcat.wocat.net/ar/wocat/approaches/view/approaches_2349/

بيانات الإدارة المستدامة للأراضي المرتبطة

Technologies: Vermiculture https://gcat.wocat.net/ar/wocat/technologies/view/technologies 1022/ Technologies: Vermiculture https://qcat.wocat.net/ar/wocat/technologies/view/technologies_1022/

تم تسهيل التوثيق من قِبَل

المؤسسة

• Asociación para la Diversificación y el Desarrollo Agricultural Comunal (ADDAC) - نيكاراغوا

• Book project: where the land is greener - Case Studies and Analysis of Soil and Water Conservation Initiatives Worldwide (where the land is greener)

المراجع الرئيسية

• Rolando Bunch (1990) Dos Mazorcas de Ma??z Anon (1990) El peque?? agricultor en Honduras ADDAC (2002) Plan:

This work is licensed under Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareaAlike 4.0 International





